

Rubella

Sa posebnim naglaskom
za djevojke i žene u
dobi za rađanje

Ko ne treba da primi MMR ili rubeola vakcinu?

- Oni koji su alergični na antibiotik neomicin
- Žene koje su već trudne ili planiraju zatrudnjeti tokom prvog mjeseca nakon imunizacije
- Oni koji imaju takvu bolest ili primaju takve lijekove koji potiskuju imuni sistem, kao što su kortizon ili prednizolon
- Svako ko pati od akutne infekcije

Za više informacija

- Porazgovarajte sa svojim ljekarom
- Pitajte u zdravstvenom uredu lokalne uprave
- Pitajte medicinsku sestru u centru za zdravlje majke i djeteta
- Zdravstveni centri za planiranje porodice raspolažu informacijama
- Immunisation Unit, Victorian Government (Odjel za imunizaciju vlade Viktorije),
Telefon: 1300 882 008 ili internet stranica www.health.vic.gov.au/immunisation
- Rubella Education Nurse (Bolničar(ka) za poduku o rubeoli) The Deafness Foundation (Fondacija za gluhe),
telefon: (03) 9887 8683
Email rubella@deafness.org.au
Internet stranica www.deafness.org.au

Prijevodni na druge jezike

Ova brošura je dostupna na drugim jezicima preko Fondacije za gluhe. Prevodilačka pomoć se može dobiti od Translating and Interpreting Service (TIS), telefon broj 13 1450. Poziv je besplatan.

Rubella



Deafness Foundation

Published by
DEAFNESS FOUNDATION
(VICTORIA)
P.O. Box 42, Nunawading 3131.
Telephone (03) 9887 8683 Fax (03) 9887 8848
E.mail rubella@deafness.org.au
Web site www.deafness.org.au

Publication sponsored as a community service by:



Endorsed by Immunisation Unit,
State Government of Victoria

February 2005
Project CSLV 2100.5.00



Rubella

Šta je rubeola?

Rubeola (takođe znana kao German Measles, njemačke ospice) je veoma zarazna virusna infekcija, česta kod djece ali pogađa, takođe, omladinu i odrasle. Može da bude bez simptoma ili, što je češće, sa slabom groznicom, otečenim žlijezdama, bolovima u zglobovima i osipom po licu i vratu koji traje dva do tri dana. Oporavak je uvijek brz i potpun.

Zaraza rubeolom je najopasnija u prvih 20 sedmica trudnoće. Kao posljedica zaraze, beba može biti rođena sa sljepilom, gluhoćom, srčanim manama i umnim nesposobnostima. Ovo stanje je poznato kao Congenital Rubella Syndrome (CRS)-Sindrom urođene rubeole.

Kako se rubeola širi?

Rubeola se širi na sličan način kao obična prehlada. Zaražena osoba može je prenijeti na druge kašljanjem ili kihanjem. Za ispoljavanje simptoma rubeole obično su potrebne dvije sedmice i ljudi često nisu svjesni da imaju tu bolest. U ovom periodu oni mogu raširiti bolest na druge, uključujući i žene u ranoj trudnoći koje nemaju imunitet. Rana trudnoća je vrijeme kada je nerođena beba najviše ugrožena.

Ko dobija rubeolu?

Svako ko nije preležao ovu bolest, nije vakcinisan ili, iz nekih razloga, nije razvio odgovarajući imunitet, može biti zaražen. Vakcinacija obično obezbjeđuje zaštitu, ali 5 -10% od onih vakcinisanih još mogu dobiti rubeolu jer nemaju dostignut dovoljan broj anti-tijela.

Kako možemo spriječiti urođenu rubeolu (Congenital Rubella)?

CRS i rubeola mogu biti spriječene! Najbolji način da se spriječe abnormalnosti tokom trudnoće jeste da se osigura da su sve žene vakcinisane protiv rubeole znatno PRIJE trudnoće. Trudnoću treba izbjegavati mjesec dana nakon vakcinisanja, a žene koje su već trudne ne bi trebalo da budu vakcinisane sve do POSLIJE poroda. Vakcinisanje sve djece pomaže da se zaustavi širenje zaraze u zajednici.

U Australiji se preporučuje da sva djeca prime dvije zasebne doze vakcine protiv ospica, zaušnjaka i rubeole (MMR - measles, mumps and rubella). Prva se daje u dobi od 12 mjeseci, a druga od 4 godine. To ih zaštićuje od sve tri bolesti.

Sve osobe koje su rođene tokom ili nakon 1966 godine, trebaju provjeriti svoj karton o imunizaciji kako bi bili sigurni da su primili dvije doze vakcine MMR. Kod njih je povećan rizik da zaraze sebe i druge. Njima se takođe preporučuje da razmotre vakcinisanje da bi zaštitili sebe i zajednicu.

Testiranje krvi PRIJE SVAKE trudnoće je važno da bi se provjerilo da žena ima odgovarajući imunitet na rubeolu. Ako je imunitet slab ili ga nema, tada MMR ili rubeola vakcinu treba ponoviti. Drugo testiranje krvi radi se 6-8 sedmica poslije, da se utvrdi da li je vakcina obezbijedila potrebnu zaštitu.

Ko je najviše ugrožen?

Vakcinacija protiv rubeole može biti potrebna osobama rođenim u zemljama u kojima nije postojalo redovno vakcinisanje djece, posebno ako su u Australiju došle kada su imale više od 4 godine. Žene rođene u azijskim i afričkim zemljama naročito se pozivaju da prime vakcinu protiv rubeole prije prve trudnoće budući da mnoge od njih nemaju zaštitu.

PRELEŽANA ZARAZNA RUBEOLA U DJETINJSTVU NE GARANTUJE ZAŠTITU OD RUBEOLE KASNIJE TOKOM ŽIVOTA. DA SE POTVRDI IMUNITET, PRIJE TRUDNOĆE TREBA TESTIRATI KRV.

Gdje se može vakcinisati?

Vaš mjesni ljekar, klinika za planiranje porodice, društveni dom zdravlja i mjesna državna služba za imunizaciju mogu vam obezbijediti vakcinu MMR.

Reakcije - komplikacije

Reakcije na MMR vakcinu su daleko manje značajne u odnosu na komplikacije od zaraze rubeolom u trudnoći. Najučestalije reakcije su osjećanje mučnine, slaba groznica i, moguće, pojava osipa šest do jedanaest dana poslije vakcinisanja. Osobe koje su vakcinisane nisu nosioci zaraze za druge. Ozbiljne reakcije na vakcinu, kao što je upala mozga, veoma su rijetke. Događaju se možda u omjeru jedna na milion vakcina, ili manje. O opasnostima i prednostima popričajte sa svojim ljekarom.